

Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976.

13 NOVEMBRE 1975

Commission des Affaires européennes (1).

RAPPORT

fait à la Commission des Affaires européennes par M. Geldolf, membre de la délégation, sur l'activité du Conseil interparlementaire consultatif de Benelux au cours des années 1973 et 1974 et sur la prise à celle-ci par la délégation belge.

(Rgt art. 83, n° 5.)

MESDAMES, MESSIEURS.

En 1973 et 1974 le Conseil s'est réuni en Belgique sous la présidence du sénateur Boey.

Au cours de ces deux années, le Bureau du C. I. C. B. a été composé de M. F. Bocy, président, et de MM. Van den Bulcke et Maenen.

M. G. Bruyneel, greffier de la Chambre des Représentants, a occupé les fonctions de greffier du Conseil de Benelux durant ces deux années.

Les élections législatives de 1974 en Belgique ont apporté des modifications dans la composition de la délégation belge, donc la présidence a été assurée pendant les deux années de la période sous revue par le sénateur J. Hambye.

I. Durant cette période, le Comité permanent de Travail et d'Organisation du Conseil était composé comme suit :

1. les membres du bureau précité;
2. trois délégués néerlandais, un délégué luxembourgeois et trois délégués belges, les députés Verroken et Deriège (auquel M. Van Daele a succédé en 1974) et le sénateur Hambye qui, en 1974, siégea au Comité en qualité de chef

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Clerfayt.

A. - Membres : MM. Bourgeois, Diegenanr, Ducobu, Menard, One, Léon Remacle, Swaelen, Uytendaele. - MM. Danschurrer, Degroove, Harmegnies, Lacroix, Leburton, Mathys, Van Lent. - MM. Daerns, Damseaux, Sprockeels, Van Offelen. - MM. Clerfayt, Duvieusart. - MM. Van Grembergen, Van Leemputren.

B. - Suppléants : MM. Lernoux, Renaat Peeters, Mlle Stevaert ; M. Vmlll, llllme. - MM. Breyne, Debousse, Denison, Geldalf. - MM. Colla, Posivik. - M. Fiévez. - M. Anciaux.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1975-1976.

13 NOVEMBER 1975

Commissie voor de Europese Zaken (1).

VERSLAG

aan de Commissie voor de Europese Zaken over de werkzaamheden van de Raadgevende Interparlementaire Beneluxraad tijdens de jaren 1973 en 1974 en over het aandeel daarin van de Belgische delegatie, uitgebracht door de heer Geldolf, lid van de delegatie.

(Rgt art. 83, n° 5.)

DAMES EN HEREN,

In 1973 en 1974 is de Raad bijeengekomen in België onder het voorzitterschap van senator Boey.

Tijdens die twee jaar besond het Bureau van de R. J. B. uit de heer F. Boey, voorzitter, en de heren Van den Bulcke en Maenen.

Tijdens die twee jaar werd het ambt van griffier van de Beneluxraad waargenomen door de heer G. Bruyneel, griffier van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Ingevolge de in 1974 in België gehouden parlementsverkiezingen werd de samenstelling van de Belgische delegatie gewijzigd. Voorziner van die delegatie gedurende de verslagperiode was senator J. Hambye.

I. Tijdens die periode was het Permanent Werk- en Organisatiecomité van de Raad samengesteld als volgt :

1. de leden van het voornoemde bureau;
1. drie Nederlandse afgevaardigden, een Luxemburgse afgevaardigde en drie Belgische afgevaardigden, de volksvertegenwoordigers Verroken en Deriège (in 1974 opgevolgd door de heer Van Daele) en senator Hambye, die in 1974

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Clerfayt.

A. - Leden : de heren Bourgeois, Diegenanr, Ducobu, Monard, Otte, Léon Remacle, Swaelen, Uytendaele. - de heren Danschurter, Degroove, Harmegnies, Lacroix, Leburton, Mathys, Van Lent. - de heren Daerns, Damseaux, Sprockeels, Van Offelen. - de heren Clerfayt, Duvieusart. - de heren Van Grembergen, Van Leemputren.

B. - Plaatsvervangers : de heren Lemoux, Renaat Peeters, Me]. Steyaert, de heer Vandamme. - de heren Breyne, Dehousse, Deltisall, Geldolf. - de heren Colla, Posivik. - de heer Fiévez. - de heer Anciaux.

du groupe chrétien et dont le mandat de membre fut attribué au député Van Mechelen.

Le Comité s'est réuni 7 fois en 1973 et 7 fois en 1974.

II. Travaux des commissions.

La Commission des problèmes extérieurs, présidée par M. de Nier, s'est réunie 4 fois en 1973 et 1 fois en 1974. La délégation belge y était représentée par les sénateurs Boey et Van der Elst et le député Robert Devos. Elle a notamment examiné la situation au Moyen-Orient et ses conséquences pour la politique Benelux ainsi que les 16^e et 17^e rapports des gouvernements en matière de politique extérieure.

La Commission des problèmes fiscaux et financiers, présidée par M. Van Daele (succédant, en 1974, à M. Detiège) s'est réunie une fois en 1973 et 2 fois en 1974 et s'est particulièrement penchée sur le problème de l'harmonisation et de l'unification des droits d'accises et de la T. V. A.

La Commission de l'Agriculture a examiné les 16^e et 17^e rapports en matière d'Union économique. Après les élections de 1974 le député Daems et les sénateurs Lecluyse et Lepaffe ont succédé à MM. Moulin, Sledsens et Roelanrs.

La Commission des Affaires culturelles, présidée par M. Verroken, s'est réunie 4 fois en 1973 mais pas en 1974, les gouvernements n'ayant toujours pas transmis au Conseil le rapport commun sur le rapprochement culturel entre les 3 Etats. Mme Spaak, député, et le sénateur Boey font partie de cette commission.

La Commission des Affaires économiques s'est réunie à trois reprises, tant en 1973 qu'en 1974. Le Parlement belge y est représenté par le sénateur Van Waterschoot et les députés Geldolf et Scokaert, les deux premiers ayant succédé en 1974 à MM. Oua et Henckaerts.

La Commission de législation, présidée en 1973 par M. Van Lidth de Jeude, a examiné les projets de convention concernant le contrat d'agence, l'extradition et l'entraide judiciaire, et la protection juridictionnelle des personnes au service du Bureau Benelux des marques et modèles.

Sous la présidence du néerlandais Geurtsen (depuis 1974), les délégués belges sont les sénateurs Hambye et Rombaut et le député Raskin.

Quant à la Commission des Affaires sociales, présidée par M. Van Mechelen et dont les délégués belges sont les sénateurs De Rore et Verhaegen, elle s'est préoccupée d'équivalence de diplômes et de la liaison des prestations sociales au bien-être général au sein du Benelux.

Les deux commissions spéciales du C. I. C. B. ont connu des activités nombreuses.

La Commission des problèmes portuaires a effectué des visites à Liège, Luxembourg et Anvers dans le cadre de son étude consacrée aux principes d'une politique relative au développement des activités portuaires et à l'expansion économique connexe dans les zones portuaires. La délégation belge se compose, depuis 1974, des députés Bonnel, Geldolf, Scokaert, Van Daele et Van Mechelen et du sénateur Van Waterschoot.

La Commission de l'environnement, présidée par M. Geldolf et dont MM. Hambye et Verroken sont membres, s'est réunie à de nombreuses reprises pour étudier notamment

in het Comité zitting had als voorzitter van de christelijke fractie en wiens mandaat als lid werd waargenomen door volksvertegenwoordiger Van Mechelen.

Her Comité vergaderde 7 maal in 1973 en 7 maal in 1974.

II. Werkzaamheden van de commissies.

De Commissie voor de buitenlandse vraagstukken, voorzeten door de heer de Nier, vergaderde 4 maal in 1973 en eenmaal in 1974. De Belgische delegatie was er vertegenwoordigd door de senatoren Boeyen Van der Elst en volksvertegenwoordiger Robert Devos. De commissie besprak o.m. de toestand in het Midden-Oosten en de gevolgen daarvan voor het Beneluxbeleid, alsmede her 16^e en het 17^e verslag van de regeringen inzake buitenlands beleid.

De Commissie voor de fiscale en financiële problemen, voorgezeten door de heer Van Daele (die in 1974 de heer Deriège had opgevolgd) vergaderde eenmaal in 1973 en 22 maal in 1974. Zij wijdde vooral aandacht aan het vraagstuk van de harmonisering en eenmaking van de accijnzen en de B. T. W.

De Commissie voor de Landbouwonderzocht het 16^e en het 17^e verslag inzake de Economische Unie. Na de verkiezingen van 1974 kwamen volksvertegenwoordiger Daems en de senatoren Lecluyse en Lepaffe in de plaats van de heren Moulin, Sledsens en Roelanrs.

De Commissie voor de culturele aangelegenheden, voorzeten door de heer Verroken, vergaderde 4 maal in 1973, maar niet in 1974, aangezien de regeringen het gezamenlijke verslag over de culturele toenadering tussen de drie Staten nog steeds niet hebben overgezonden aan de Raad. Mevrouw Spaak, volksvertegenwoordiger, en senator Boey maken deel uit van die Commissie.

De Commissie voor de economische aangelegenheden vergaderde 3 maal in 1973 en 3 maal in 1974. Het Belgisch Parlement is er vertegenwoordigd door senator Van Waterschoot en de volksvertegenwoordigers Geldolf en Scokaert. De eerste twee hebben in 1974 de heren Dua en Henckaerts opgevolgd.

De Commissie voor de wergeving, die in 1973 werd voorgezeten door de heer Van Lidth de Jeude, besprak de ontwerp-overeenkomsten betreffende de agentuurovereenkomst, de uitlevering en de rechtspraak, en de rechtsbescherming van de personen in dienst van het Benelux-Merkenbureau.

Sedert 1974 is de voorzitter van de Commissie de Nederlander Geurtsen; de Belgische afgevaardigden zijn de senatoren Hambye en Rombaut en volksvertegenwoordiger Raskin.

De Commissie voor de sociale aangelegenheden, voorgezeten door de heer Van Mechelen en waarvan de Belgische leden de senatoren De Rore en Verhaegen zijn, hield zich bezig met de gelijkwaardigheid van de diploma's en de koppeling van de sociale uitkeringen aan het algemeen welzijn in de Benelux.

De twee speciale commissies van de R. I. B. legden een grote activiteit aan de dag.

De Commissie voor de havenvraagstukken bezocht Luik, Luxemburg en Antwerpen in het kader van de studie die zij wijdt aan de principes van een beleid betreffende de ontwikkeling van de havenactiviteiten en de daarmee samenhangende economische expansie in de havenzones. Sedert 1974 beslaat de Belgische delegatie uit de volksvertegenwoordigers Bonnel, Geldolf, Scokaert, Van Daele en Van Mechelen en senator Van Waterschoot.

De door de heer Geldolf voorgezeten Commissie voor het leefmilieu, waarvan de heren Hambye en Verroken lid zijn, kwam herhaaldelijk bijeen o.m. om het probleem te onder-

le problème de l'implantation d'entreprises et l'harmonisation des mesures en matière d'environnement.

III. Travaux du Conseil en séance publique.

Le Conseil Benelux s'est réuni aux dates suivantes à Bruxelles, sous la présidence du sénateur F. Boey.

Séances plénières :

1973 : 1 ^{er} et 2 juin	Annales 92-93
30 novembre	Annales 94
1974 : 14 juin	Annales 95
18 novembre	Annales 96
13 et 14 décembre	Annales 97-98

Les 1^{er} et 2 juin 1973 le C. I. C. B. a entamé le débat général sur les rapports communs des gouvernements relatifs à la réalisation et au fonctionnement d'une union économique entre les trois Etats, à leur coopération dans le domaine de la politique extérieure et à leur coopération dans le domaine du rapprochement culturel.

Les membres belges suivants sont intervenus dans les discussions consacrées à :

- a) questions économiques: le député Scokaert, rapporteur;
- b) questions sociales et de santé publique: le député Moulin;
- c) questions fiscales et monétaires: le sénateur Clerckx;
- d) problèmes agricoles: le député Moulin;
- e) politique culturelle: le sénateur Vanhaegendorcn et le député Verroken;
- f) politique extérieure: le député Plasman, les sénateurs Bologne et Roelants ainsi que M. Van Elslande, ministre des Affaires étrangères.

Au cours de ces mêmes séances furent également examinés :

- a) le projet de traité Benelux sur la transmission des poursuites, projet défendu par M. Vanderpoorten, ministre de la Justice;
- b) le projet de convention Benelux relative à l'exécution des obligations dans la discussion duquel intervinrent le sénateur Hambye et M. Vanderpoorten, ministre de la Justice;
- c) le projet de convention Benelux relative au contrat d'agence où le député Van Lidth de Jeude et M. Vanderpoorten, ministre de la Justice, prirent la parole;
- d) le projet de recommandation sur la pollution des eaux de mer, dont le rapporteur, le sénateur Hambye et le député Moulin prirent la défense.

Une autre séance eut lieu le vendredi 30 novembre 1973. Elle fut principalement consacrée à l'examen de problèmes d'actualité, soit à l'établissement d'entreprises polluantes dans les régions frontalières.

Y prirent la parole : M. De Rore, sénateur-rapporteur, MM. Vanhaegendorcn et Henckaerts, sénateurs, Van Mechelen, député, et Dhoore, secrétaire d'Etat;

zoeken van de vestiging van vervuilende bedrijven in de grensgebieden, alsmede de harmonisering van de inzake bescherming van het leefmilieu te treffen en treffen.

III. Werkzaamheden van de Raad in openbare vergadering.

De Beneluxraad kwam onder voorzitterschap van senator F. Boey re-Brussel bijeen op de volgende data:

Plenaire vergaderingen :

1973 : 1 en 2 juni	Annalen 92-93
30 november	Annalen 94
1974 : 14 juni	Annalen 95
18 november	Annalen 96
13 en 14 december	Annalen 97-98

Op 1 en 2 juni 1973 vatte de R. L. B. de algemene bespreking aan van de gezamenlijke verslagen van de regeringen betreffende de rotsrandkoming en de werking van een Economische Unie tussen de drie Staten, betreffende hun samenwerking op het gebied van het buitenlandse beleid en betreffende hun samenwerking inzake de culturele toenadering.

De volgende leden van de Belgische delegatie voerden het woord tijdens de besprekingen gewijd aan :

- a) economische aangelegenheden : volksvertegenwoordiger Scokaert; verslaggever;
- b) sociale aangelegenheden en aangelegenheden in verband met de volksgezondheid : volksvertegenwoordiger Moulin;
- c) fiscale en monetaire aangelegenheden : senator Clerckx;
- d) landbouwproblemen : volksvertegenwoordiger Moulin;
- e) culturele aangelegenheden : senator Vanhaegendorcn en volksvertegenwoordiger Verroken;
- f) buitenlandse beleid : volksvertegenwoordiger Plasman, de senatoren Bologne en Roelants, alsmede de Minister van Buitenlandse Zaken Van Elslande.

Tijdens diezelfde vergaderingen werden eveneens besproken :

- a) het Benelux-Verdrag betreffende het overnemen van strafvervolgingen, waarvan het ontwerp werd verdedigd door de Minister van Justitie Vanderpoorten;
- b) het ontwerp van Benelux-Overeenkomst betreffende de nakoming van verbintenissen. Bij de bespreking voerden senator Hambye en de Minister van Justitie Vanderpoorten het woord;
- c) het ontwerp van Benelux-Overeenkomst betreffende de agentuurovereenkomst bij de bespreking waarvan het woord werd gevoerd door volksvertegenwoordiger Van Lidth de Jeude en Minister van Justitie Vanderpoorten;
- d) het ontwerp van aanbeveling over de vervuiling van het zeewater. Dit ontwerp werd verdedigd door de verslaggever, senator Hambye, en door volksvertegenwoordiger Moulin.

De volgende vergadering van de Raad had plaats op vrijdag 30 november 1973. Zij was voornamelijk gewijd aan de bespreking van actuele problemen, namelijk de vestiging van vervuilende bedrijven in de grensgebieden.

Senator De Rore, verslaggever, de senatoren Vanhaegendorcn en Henckaerts, volksvertegenwoordiger Van Mechelen en Staatssecretaris Dhoore voerden daarbij het woord;

b) les mesures belges relatives à la tenderie: le sénateur Sledsens et M. Lavens, Ministre de l'Agriculture, défendirent la position belge;

c) la réévaluation du florin et le problème des carburants dans le cadre de l'harmonisation des droits d'accise: le sénateur Clerckx y présenta son rapport tandis que M. Willy De Clercq, Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances, prit la parole au nom des gouvernements;

d) le projet d'annexe au projet de traité Benelux sur la transmission des poursuites donna l'occasion au Ministre de la Justice et au député Van Lidth de Jeude de présenter un projet d'avis qui fut adopté à l'unanimité par le Conseil.

e) un projet de Protocole complétant et modifiant le traité Benelux d'extradition et d'entraide judiciaire en matière pénale fut défendu par M. Vanderpoorten, Ministre de la Justice;

A l'issue de la discussion, un projet d'avis fut adopté à l'unanimité;

f) le projet de protocole concernant la protection juridictionnelle des personnes au service du Bureau Benelux des marques et du Bureau Benelux des dessins ou modèles fut également suivi d'un projet d'avis adopté à l'unanimité;

g) le problème de l'équivalence et les effets civils des diplômes dans le Benelux permit aux sénateurs Bologne (rapporteur), Vanhaegendoren et Franck et au député Verroken de défendre leur point de vue.

Au cours de l'année 1974, le Conseil tint une première séance le 14 juin.

Celle-ci fut consacrée en premier lieu à un débat général sur la coopération de Benelux :

— dans le domaine de la politique étrangère où intervinrent M. Van Elslande, ministre des Affaires étrangères et de la Coopération au développement et le député Desmarests;

— à propos de la situation au Moyen-Orient et des conséquences qu'elle entraîne pour le Benelux.

Ensuite fut présenté le dix-septième rapport commun des gouvernements sur la réalisation et le fonctionnement d'une Union économique entre les trois Etats, ainsi que les principes d'une politique relative au développement des activités des ports de mer et à l'expansion économique dans l'arrière-pays.

Y furent examinés :

3) les affaires économiques;

b) l'agriculture, avec une intervention du sénateur Sledsens, rapporteur;

c) les affaires fiscales, où M. Poma, secrétaire d'Etat à l'Environnement, prit la parole en lieu et place de M. Willy De Clercq, ministre des Finances;

d) les affaires sociales, exposées par le député Van Mechelen et M. De Paepe, ministre de la Prévoyance sociale;

e) l'environnement où intervinrent le sénateur De Rore, le député Geldolf, M. Poma, secrétaire d'Etat à l'Environnement et M. Van Elslande, ministre des Affaires étrangères.

La séance du 18 novembre 1974 fut consacrée à l'examen de trois problèmes :

b) de de door België genomen maatregelen inzake vogelvangst : hierbij werd het Belgische standpunt verdedigd door senator Sledsens en Minister van Landbouw Lavens;

c) de herwaardering van de gulden en het probleem van de brandstoffen in het kader van de harmonisering van de accijnzen : her verslag werd voorgedragen door senator Clerckx en Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën Willy De Clercq voerde het woord namens de regeringen;

d) de ontwerp-bijlage bij het ontworpen Benelux-Verdrag betreffende het overnemen van strafvervolgingen gaf de Minister van justitie en volksvertegenwoordiger Van Lidth de Jeude de gelegenheid een ontwerp-advies voor te stellen, dat door de Raad eenparig werd aangenomen;

e) het ontwerp-protocol tot aanvulling en wijziging van het Benelux-Verdrag inzake de uitlevering en de wederzijdse rechtspraak in strafzaken werd verdedigd door Minister van justitie Vanderpoorten.

Tot slot van de bespreking werd een ontwerp van advies eenparig aangenomen;

f) her ontwerp van advies, ingediend bij de bespreking van het ontwerp-protocol betreffende de rechtsbescherming van de personen in dienst van het Benelux-Merkenbureau en van het Benelux-Bureau voor tekeningen of modellen werd eveneens eenparig aangenomen;

g) tijdens de bespreking van het probleem van de gelijkwaardigheid en het effectus civilis van de diploma's in de Benelux werd het woord gevoerd door de senatoren Bologne (verslaggever), Vanhaegendoren en Franck en door volksvertegenwoordiger Verroken.

In 1974 kwam de Raad een eerste maal bijeen op 14 juni.

De vergadering was in de eerste plaats gewijd aan een algemene bespreking van de samenwerking in Beneluxverband :

— op het gebied van het buitenlands beleid. Hier werd her woord gevoerd door de Minister van Buitenlandse Zaken en Ontwikkelingssamenwerking Van Elslande en door volksvertegenwoordiger Desmarests;

— in verband met de roestand in het Midden-Oosten en de gevolgen daarvan voor de Benelux.

Vervolgens werd het zeventiende gezamenlijk verslag van de regeringen voorgedragen inzake de toetsrandoming en de werking van een Economische Unie tussen de drie Staten, alsmede inzake de principes van een beleid betreffende de ontwikkeling van de zeehavenactiviteiten en de economische expansie in het achterland.

Achtereenvolgens werden besproken :

a) economische aangelegenheden;

b) de landbouw, met een uiteenzetting van senator Sledsens, verslaggever;

c) fiscale aangelegenheden; daarbij werd her woord gevoerd door Staatssecretaris voor Leefmilieu Poma en door de Minister van Financiën Willy De Clercq;

d) sociale aangelegenheden, met een uiteenzetting van volksvertegenwoordiger Van Mechelen en Minister van Sociale Voorzorg De Paepe;

e) het leefmilieu met een uiteenzetting van senator De Rore, volksvertegenwoordiger Geldolf, Staatssecretaris voor Leefmilieu Poma en Minister van Buitenlandse Zaken Van Elslande.

De volgende vergadering, op 18 november 1974, was gewijd aan de bespreking van drie problemen :

a) les principes d'une politique relative au développement des activités des ports de mer et à l'expansion économique connexe dans l'arrière-pays: les députés Bonnel et Geldolf y prirent la parole ainsi que M. Chabert, ministre des Communications, et M. Poma, secrétaire d'Etat à l'Environnement.

A l'issue de la discussion, le projet de recommandation fut adopté.

b) l'aménagement du territoire dans les régions frontières et les problèmes en matière d'infrastructure, développé par M. Chabert, ministre des Communications;

c) l'harmonisation des mesures en matière d'environnement où intervinrent le député Geldolf et M. Poma, secrétaire d'Etat à l'Environnement.

Deux séances du C. I. C. B. eurent encore lieu en 1974, les 13 et 14 décembre.

Eues furent consacrées :

a) à la discussion de la résolution relative au fonctionnement du Conseil et à ses relations avec les gouvernements. Le sénateur Hambye et M. Van Elslande, ministre des Affaires étrangères et de la Coopération au développement y prirent notamment la parole.

b) à la discussion du rapport, au nom de la Commission des problèmes fiscaux et financiers, par le député Van Daele sur l'harmonisation et l'unification des droits d'accise et de la T. V. A., qui fut clôturée par le vote d'un projet de recommandation.

Outre le rapporteur, y intervinrent également le député Desmarets et M. De Paepe, ministre de la Prévoyance sociale.

c) au rapport sur la liaison des prestations sociales à l'évolution du bien-être général au sein du Benelux, à la discussion duquel participèrent le sénateur De Rore, le député Verhaegen et M. De Paepe, ministre de la Prévoyance sociale.

C'est au cours de cette dernière séance que le Conseil fut appelé à désigner son Bureau pour les sessions 1975 et 1976 qui se dérouleront au Pays-Bas. Par conséquent, la présidence appartiendra à la délégation néerlandaise.

Le Rapporteur,

W. GELDOLF.

a) de principes van een beleid betreffende de ontwikkeling van de zeehavenactiviteiten en de daarmee samenhangende economische expansie in het achterland. Tijdens die bespreking voerden de volksvertegenwoordigers Bonnel en Geldolf, alsmede de Minister van Verkeerswezen Chabert en Staatssecretaris voor Leefmilieu Poma het woord.

Bij het slot van de bespreking werd de ontwerp-aanbeveling aangenomen.

b) de ruimtelijke ordening in de grensgebieden en de problemen inzake infrastructuur. Dit probleem werd behandeld door de Minister van Verkeerswezen Chabert.

c) de harmonisering van de maatregelen inzake milieu-bescherming met een uiteenzetting van volksvertegenwoordiger Geldolf en Staatssecretaris voor Leefmilieu Poma.

De R. I. B. hield nog twee vergaderingen in 1974, namelijk op 13 en 14 december.

Deze waren gewijd :

a) aan de bespreking van de resolutie betreffende de werking van de Raad en zijn betrekkingen met de regeringen. In dit debat werd o.m. het woord gevoerd door senator Hambye en Minister van Buitenlandse Zaken en Ontwikkelingssamenwerking Van Elslande,

b) aan de bespreking van het verslag, door volksvertegenwoordiger Van Daele uitgebracht namens de Commissie voor de fiscale en financiële problemen, over de harmonisering en de unificatie van de accijnzen en de B. T. W. Tot slot van die bespreking werd een ontwerp van aanbeveling aangenomen.

Benevens de verslaggever voerden ook volksvertegenwoordiger Desmarets en Minister van Sociale Voorzorg De Paepe het woord tijdens dit debat.

c) aan de bespreking van het probleem van de koppeling van de sociale uitkeringen aan de ontwikkeling van het algemeen welzijn in de Benelux. Aan die bespreking namen senator De Rore, volksvertegenwoordiger Verhaegen en Minister van Sociale Voorzorg De Paepe deel.

Tijdens die laatste vergadering stelde de Raad zijn Bureau samen voor de zittingen 1975 en 1976, die in Nederland zullen worden gehouden. Derhalve zal het voorzitterschap worden waargenomen door een lid van de Nederlandse delegatie.

De Verslaggever,

W. GELDOLF.